



UKRAINIEN

Licence LLCER Europe

2025-2026

Brochure non contractuelle, à jour au 6 septembre 2025.
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.



Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

Présentation générale.....	3
L'Ukrainien.....	3
Son enseignement à l'Inalco.....	3
Le département Europe	4
L'équipe enseignante.....	4
Enseignants de langue et civilisation ukrainienne / du département Europe.....	4
Enseignants des cours Tempo	4
Enseignants référents Tempo	4
Présentation du cursus	5
Objectifs pédagogiques.....	5
Organisation de la L1 : trois parcours.....	6
Tableaux des enseignements de Licence 1 et Licence Tempo.....	7
Les parcours possibles en L2-L3	14
• Parcours régional Europe.....	14
• Parcours thématiques et disciplinaires	14
• Parcours professionnalisant.....	15
• Parcours bilangue.....	15
Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3.....	17
La licence « Accès santé » (L.AS) :	21
Descriptifs des enseignements.....	22
Descriptif des parcours thématiques et disciplinaires L2-L3)	29

Principes généraux de la scolarité	31
Contrôle des connaissances.....	31
Mobilités et séjours à l'étranger	33
Mobilités hors erasmus +	33
Mobilités Erasmus+	33
Aide au voyage de l'Inalco Cours d'été	33
Informations pratiques	34
Lieu d'enseignement	34
Inscription administrative	34
Inscription pédagogique	34
Secrétariats pédagogiques	34
Autres liens utiles	35
Calendrier universitaire	35
Ressources utiles pour les étudiants	36
Associations étudiantes	36
Autres	36

Présentation générale

L'Ukrainien

L'ukrainien appartient, comme le biélorussien et le russe, au groupe oriental des langues slaves. Il est parlé en Ukraine et dans des zones limitrophes en Slovaquie, Moldavie et Russie, mais aussi dans une importante diaspora en Amérique du Nord et en Europe. Il s'écrit au moyen d'un alphabet cyrillique particulier. Des traits caractéristiques de l'ukrainien apparaissent déjà dans des documents slaves orientaux des XI^e -XIII^e siècles provenant du sud de la Rous' kiévienne. Le développement de la langue écrite a été conditionné par l'histoire mouvementée des territoires ukrainiens sous domination lituanienne, polonaise, puis russe et austro-hongroise. La langue littéraire d'époque kiévienne a servi de base à un ukrainien archaïsant, employé comme langue de chancellerie jusqu'à la fin de la période cosaque. La norme littéraire moderne a été développée au XIX^e siècle sur la base de la langue parlée populaire et plus particulièrement des dialectes du sud-est de l'Ukraine. Après avoir fréquemment souffert de restrictions politiques dans la Russie impériale puis en Union soviétique, l'ukrainien est aujourd'hui seule langue d'État en Ukraine.

Les études ukrainiennes ont été ouvertes à l'INALCO en 1938, grâce aux efforts d'Elie Borschak, qui en a été le premier responsable, au sein du département Europe. L'INALCO est le seul établissement en France à proposer un enseignement complet de la langue, de la littérature, de l'histoire et de la civilisation ukrainiennes.

Son enseignement à l'Inalco

Les études ukrainiennes ont été ouvertes à l'INALCO en 1938, grâce aux efforts d'Elie Borschak, qui en a été le premier responsable, au sein du département Europe. L'INALCO est le seul établissement en France à proposer un enseignement complet de la langue, de la littérature, de l'histoire et de la civilisation ukrainiennes.

La présente brochure décrit la licence LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») d'ukrainien.

L'ukrainien peut également être suivi dans le cadre de diplômes d'établissement (sur xxx niveaux) ou dans le cadre du **Passeport Langues O'**, une formation non diplômante permettant aux bacheliers de valider jusqu'à 8 cours dans l'année universitaire. Cette formation est ouverte aussi aux non-bacheliers, mais sans possibilité de validation.

Les étudiants inscrits en licence ou en master dans un autre établissement peuvent suivre des cours d'ukrainien en **mineure** (jusqu'à 4 cours dans l'année).

Pour les diplômes d'établissement, consulter la brochure spécifique disponible sur le site Internet de l'Inalco.

Le département Europe

Couvrant une zone géographique (parfois appelée Europe médiane) qui s'étend de la mer Baltique à la mer Égée et de l'Allemagne à la Russie et que l'histoire récente met plus que jamais en relief, le département rassemble dix-huit langues très diverses. Plus de la moitié des dix-huit langues proposées par le département sont des langues slaves : polonais, tchèque, slovaque, sorabe, slovène, bosniaque-croate-serbe, bulgare, macédonien, biélorussien, ukrainien. Trois appartiennent à la famille finno-ougrienne : hongrois, finnois et estonien. Deux sont des langues baltes : letton et lituanien. Les autres sont le roumain, seule langue romane enseignée à l'Inalco, le grec moderne et l'albanais. La plupart d'entre elles sont aujourd'hui des langues officielles de l'Union européenne ou sont appelées à le devenir dans un avenir proche. C'est dire si leur étude, outre l'intérêt linguistique et culturel qu'elle présente, peut offrir d'intéressants débouchés, notamment dans les domaines de la traduction et de l'interprétation ou en tant que complément original à d'autres compétences.

Direction du département

Anne MADELAIN, anne.madelain@inalco.fr (co-direction)

Antoine CHALVIN, antoine.chalvin@inalco.fr (co-direction)

Eric LE BOURHIS, eric.lebourhis@inalco.fr (co-direction)

L'équipe enseignante

Enseignants de langue et civilisation ukrainienne / du département Europe

Iryna Dmytrychyn, Maître de conférences, responsable pédagogique, irina.bonin@inalco.fr

Clarisse Brossard, chargée de cours, clarisse.brossard@inalco.fr

Oleg Chinkarouk, Professeur d'université, oleg.chinkarouk@inalco.fr

Tetyana Contant, chargée de cours, tetyana.contant@inalco.fr

Jean-François Paillet, chargé de cours, jean-francois.paillet@inalco.fr

Olena Saint-Joanis, chargée de cours, olena.saint-joanis@inalco.fr

Enseignants des cours Tempo

Iryna Dmytrychyn, Maître de conférences, irina.bonin@inalco.fr

Oleg Chinkarouk, Professeur d'université, oleg.chinkarouk@inalco.fr

Tetyana Contant, chargée de cours, tetyana.contant@inalco.fr

Jean-François Paillet, chargé de cours, jean-francois.paillet@inalco.fr

Olena Saint-Joanis, chargée de cours, olena.saint-joanis@inalco.fr

Enseignants référents Tempo

Iryna Dmytrychyn, Maître de conférences, irina.bonin@inalco.fr

Présentation du cursus

La licence d'ukrainien s'adresse aussi bien aux personnes à la recherche d'une formation initiale principale qu'à celles désireuses de compléter une autre formation suivie antérieurement ou en parallèle. Le cursus est conçu pour les grands débutants. Aucune connaissance préalable de la langue n'est requise. Les personnes ayant déjà une certaine connaissance de la langue peuvent contacter le/la responsable du cursus pour d'éventuels aménagements.

Dans le cadre de la licence LLCER, à partir de 2025-2026, tout étudiant commençant une licence recevra au cours de sa formation une sensibilisation aux enjeux de la Transition Ecologique pour un Développement Sostenable (TEDS).

Plus d'informations : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer>

Objectifs pédagogiques

L'objectif de la formation est :

- 1) de doter les étudiants d'une compétence linguistique directement utilisable pour la communication orale et écrite en ukrainien et pour l'exploitation et la traduction de tous types de documents et textes rédigés dans cette langue (niveau de compétence visé : **A2** en fin de 1^{re} année, **B1** en fin de 2^e année et **B2** en fin de 3^e année) ;
- 2) de fournir une connaissance générale de l'Histoire, de la culture et de la société ukrainienne, permettant l'accès aux références culturelles et aux codes sociaux et communicationnels en vigueur dans le pays, condition préalable pour entretenir des relations ou travailler avec des locuteurs d'ukrainien ;
- 3) d'insérer ces connaissances linguistiques et culturelles dans leur cadre régional européen, de les relier aux grandes problématiques du monde contemporain ainsi qu'aux compétences disciplinaires fondamentales permettant la poursuite d'études en master à l'Inalco ou dans un autre établissement.

Licence mention LLCER (Langue, Littérature et Civilisation Étrangère ou Régionale)

Licence mention LLCER (Langue Littérature Civilisation Étrangère et Régionale) : 3 ans - 180 ECTS				
	Parcours régionaux	Parcours thématiques et disciplinaires	Parcours bilangues	Parcours professionnalisants, 5 filières
L1	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 à 24 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et /ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux -> 6 à 15 ECTS/semestre			
L2	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 21 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et /ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 3 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		
L3	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et /ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 9 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		

Organisation de la L1 : trois parcours

En L1, chaque semestre comporte 3 UE. L'**UE1** regroupe tous les enseignements de langue, l'**UE2** comprend des enseignements de civilisation portant sur le pays ou sur son environnement régional proche. Selon le parcours suivi ([parcours Licence classique ou parcours L1⁺](#)), l'**UE3** comprend un cours obligatoire de méthodologie, permet de suivre des enseignements de civilisation ou de s'initier à une autre langue de l'Inalco, [et/ou inclut trois modules de renforcement en parcours L1⁺](#).

Pour les étudiants en parcours Tempo, la première année Tempo 1.1 est organisée différemment et comporte une **UE4** qui comprend les trois modules de renforcement communs au parcours L1⁺.

Trois parcours sont en effet proposés en licence 1 :

- **Le parcours classique** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « OUI » sur Parcoursup ;

- **Le parcours L1⁺** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « Oui si » (avec le code [aménagement AM19](#)) sur Parcoursup avec l'obligation de s'inscrire dans le parcours L1⁺. Cette mention figure dans l'attestation d'admission reçue après acceptation de la proposition d'admission à l'Inalco reçue via Parcoursup.

Ce parcours comporte des enseignements communs à la licence classique et des enseignements spécifiques au parcours L1⁺. (Pour plus d'informations, voir page dédiée sur le site Internet : <https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-l1>).

- **Le parcours Tempo** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « Oui si » (avec le code [aménagement AM20](#)) sur Parcoursup avec l'obligation de s'inscrire dans le parcours Tempo. Cette mention figure dans l'attestation d'admission à l'Inalco reçue via Parcoursup. Ce parcours comporte des enseignements communs à la licence classique et des enseignements spécifiques au parcours Tempo.

Spécificité du parcours Tempo : ce parcours aménagé comporte une première année de licence étalée sur deux ans et se divise en année Tempo 1.1 (30 ECTS) et année Tempo 1.2 (ECTS), pour ensuite intégrer la L2. Pour plus d'informations, voir page dédiée sur le site Internet <https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo> et télécharger la brochure spécifique de votre langue Tempo¹.

Les deux parcours aménagés L1⁺ et Tempo font partie du dispositif « Licence+ » permettant un accompagnement individualisé, destiné à favoriser la réussite des étudiants.

¹ Langues pour lesquelles le parcours Tempo est proposé en 2025-2026 : arménien, grec, hébreu, hindi, khmer, ourdou, polonais, siamois, tamoul, tibétain, ukrainien, vietnamien et wolof.

Tableaux des enseignements de Licence 1 et Licence Tempo

Licence 1		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 1		30	
UE1 – Langue : commun au parcours classique et au parcours L1 ⁺		15	
UKRA116a	Grammaire ukrainienne 1	3	1
UKRA116b	Exercices de grammaire ukrainienne 1	3	1
UKRA116c	Thème ukrainien et pratique écrite 1	3	1
UKRA116d	Version ukrainienne 1	3	1
UKRA116e	Pratique orale de l'ukrainien 1	3	1,5
UE2 – Civilisation : commun au parcours classique et au parcours L1 ⁺		6	
UKRA126a	Histoire de l'Ukraine 1	3	1
UKRA126b	Les Arts en Ukraine 1	3	1,5
UE3 – Enseignements régionaux : selon parcours			
A : Parcours Classique		9	
ECO136a	Méthodologie :	3	1,5 h
	+ 2 EC à choisir librement parmi les catégories d'enseignements suivantes :	3 + 3	
	Enseignements de civilisation européenne		
ECO126d	Sociétés et systèmes politiques comparés des États baltes 1		1,5
ECO126h	Histoire de l'Europe centrale jusqu'en 1815 1		1,5
ECO126a	Introduction aux études balkaniques 1		1,5
ECO126c	Sociétés et cultures dans l'espace post-yougoslave 1		1,5
ECO136b	Cinéma d'Europe centrale et orientale 1		1,5
ECO126g	Géographie des pays tchèques et slovaque 1		1
ECO136c	Géographie des pays de l'espace baltique		1
ECO126f	Histoire de la région baltique 1		1
ECO136d	Introduction à l'Europe médiane après 1989 1		1,5
ECO136e	Introduction aux études finno-ougriennes 1		1,5
ECO126b	Géographie de l'espace balkanique 1		1,5
	Autres enseignements sans prérequis de langue du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis du département.		
	Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement, en lien avec la formation suivie à l'Inalco.		
	Initiation à une autre langue de l'INALCO : 2 EC au maximum, éventuellement de langues différentes.		

B: Parcours L1 ⁺		9	
	• Enseignements régionaux		
ECO136a	Méthodologie : approches pluridisciplinaires de l'Europe médiane 1	3	1,5
	+ 1 EC à choisir parmi les catégories d'enseignements suivantes : • Enseignements de civilisation européenne. • Autres enseignements sans prérequis de langue du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis du département. • Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement, en lien avec la formation suivie à l'Inalco.	3	1 ou 1,5
	• Enseignements du programme Licence+		
LPLA1461	Module de personnalisation du parcours		Sur RdV (obligatoire)
LPLA1462	Module de formation	1,5	
	LPLA146A Stage Outils 1 (2 séances de 3h au semestre 1)		
	LPLA146B Anatomie d'une langue et d'une culture 1 (séances de 3h, en semaine A ou semaine B)		
LPLA1463	Module de soutien personnalisé	1,5	
	Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire		Durée variable
	◦ 1 atelier obligatoire parmi :		1,5 h
	LPLA146D Français 1		
	LPLA146E Soutien en méthodologie 1		
	LPLA146F Anglais 1		
	LPLA146G Atelier d'écriture 1		

*Voir organisation du planning dans le chapitre « Descriptif des enseignements ».

** L'affectation dans un groupe des ateliers « français » « soutien en méthodologie » « écriture » ou « anglais » est conditionnée aux résultats des tests d'anglais et de français. Le contrat d'études finalisé indiquant l'affectation déterminée par le service REVE (groupe, jours et horaires) est envoyé aux étudiants par mail au début de l'automne.

Licence 1 classique		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
Semestre 2		30	...
UE1 – Langue		15	
UKRB116a	Grammaire ukrainienne 2	3	1
UKRB116b	Exercices de grammaire ukrainienne 2	3	1
UKRB116c	Thème ukrainien et pratique écrite 2	3	1
UKRB116d	Version ukrainienne 2	3	1
UKRB116e	Pratique orale de l'ukrainien 2	3	1,5
UE2 – Civilisation		6	
UKRB126a	Histoire de l'Ukraine 2	3	1
UKRB126b	Les Arts en Ukraine 2	3	1,5
UE3 – Enseignements régionaux : selon parcours			
A : Parcours Classique			
ECOB136a	Méthodologie 2 : approches pluridisciplinaires de l'Europe médiane	3	1,5 h
	+ 2 EC à choisir librement parmi les catégories d'enseignements suivantes : Enseignements de civilisation européenne	3 + 3	
ECOB126d	Sociétés et systèmes politiques comparés des États baltes 2		19,5
ECOB126h	Histoire de l'Europe centrale jusqu'en 1815 2		19,5
ECOB126a	Introduction aux études balkaniques 2		19,5
ECOB126c	Sociétés et cultures dans l'espace post-yougoslave 2		19,5
ECOB136b	Cinéma d'Europe centrale et orientale 2		19,5
ECOB126g	Géographie des pays tchèques et slovaque 2		13
ECOB136c	Sécurité et risques dans l'espace baltique		19,5
ECOB136d	Introduction à l'Europe médiane après 1989 2		19,5
ECOB136e	Introduction aux études finno-ougriennes 2		19,5
ECOB126b	Géographie de l'espace balkanique 2		19,5
ECOB126f	Histoire de la région baltique 2		13
	Autres enseignements sans prérequis de langue du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis du département.		

	Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement, en lien avec la formation suivie à l'Inalco. Initiation à une autre langue de l'INALCO : 2 EC au maximum, éventuellement de langues différentes		
B: Parcours L1⁺		9	
	• Enseignements régionaux		
ECOB136a	Méthodologie : approches pluridisciplinaires de l'Europe médiane 2 + 1 EC à choisir parmi les catégories d'enseignements suivantes : • Enseignements de civilisation européenne. • Autres enseignements sans prérequis de langue du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis du département. • Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement, en lien avec la formation suivie à l'Inalco.	3	1,5
	• Enseignements du programme Licence+		
<u>LPLB1461</u>	Module de personnalisation du parcours		Sur RV (obligatoire)
<u>LPLB1462</u>	Module de formation	1,5	
	LPLB146B Anatomie d'une langue et d'une culture 2 (séances de 3h, en semaine A ou semaine B)		
LPLB1463	Module de soutien personnalisé	1,5	
	<i>(Tutorat obligatoire + un atelier obligatoire)</i>		
	◦ Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire		Durée variable
	◦ 1 atelier obligatoire parmi:		1,5 h
	LPLB146D Français 2		
	LPLB146E Soutien en méthodologie 2		
	PLB146F Anglais 2		
	[LPLB146G] Atelier d'écriture 2		

*Voir organisation du planning dans le chapitre « Descriptif des enseignements ».

** L'affectation dans un groupe des ateliers « français » « soutien en méthodologie » « écriture » ou « anglais » est conditionnée aux résultats des tests d'anglais et de français. Le contrat d'études finalisé indiquant l'affectation déterminée par le service REVE (groupe, jours et horaires) est envoyé aux étudiants par mail au début de l'automne.

Licence Tempo 1.1 – Année 1		ECTS 30
Semestre 1.1		15
UE1 – Langue - 2 EC obligatoires choisis avec l’enseignant responsable en fonction du profil linguistique de l’étudiant		6
UkrA001a	Initiation à la langue ukrainienne 1	
PoIA001a	Initiation à une seconde langue 1 - <i>polonais</i>	
LPLA146D	Français 1	
LPLA146E	Soutien en méthodologie 1	
	Autre cours du département (Voir maquette de langue concernée)	
UE2 – Enseignements de civilisation		selon langue
UKRA120b UKRA120a	1 EC au choix Les Arts en Ukraine 1 Histoire de l'Ukraine 1	
UE3 - Enseignements régionaux		selon langue
	1 ou plusieurs EC selon la langue d’études (Voir maquette Enseignements régionaux du département)	
UE4 - (en commun avec le parcours L1+)		3
<u>LPLA1461 - Module de personnalisation du parcours (obligatoire)</u>		
<u>LPLA1462 - Module de formation (2 EC obligatoires)</u>		1,5
LPLA146A	Stage Outils 1	
LPLA146B	Anatomie d’une langue et d’une culture 1	
<u>LPLA1463 - Module de soutien personnalisé</u> <u>(Tutorat obligatoire + un atelier obligatoire)</u>		1,5
LPLA146C	• Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire	
	• 1 atelier obligatoire parmi :	
	LPLA146D Français 1 (si non choisi dans l’UE1)	
	LPLA146E Soutien en méthodologie 1 (si non choisi dans l’UE1)	
	LPLA146F Anglais 1	
	LPLA146G Atelier écriture 1	

Licence Tempo 1.1 – Année 1		ECTS 30
Semestre 2.1		15
UE1 – Langue - 2 EC obligatoires choisis avec l’enseignant responsable en fonction du profil linguistique de l’étudiant		6
UKRB0001a	Initiation à la langue ukrainienne 2	
POLB001a	Initiation à une seconde langue 2 - <i>polonais</i>	
[LPLB146D]	Français 2	
[LPLB146E]	Soutien en méthodologie 2	
	Autre cours du département (Voir brochure de la langue concernée)	
UE2 – Enseignements de civilisation		selon langue
UKRB120b UKRA120a	1 EC au choix dans la continuité du semestre précédent Les Arts en Ukraine 2 Histoire de l'Ukraine 2	
UE3 - Enseignements régionaux		selon langue
	1 ou plusieurs EC selon la langue d'études (Voir maquette Enseignements régionaux du département)	
UE4 - (en commun avec le parcours L1+)		3
<u>LPLB1461 - Module de personnalisation du parcours (obligatoire)</u>		
<u>LPLB1462 - Module de formation (1 EC obligatoire)</u>		1,5
LPLB146B	Anatomie d’une langue et d’une culture 2	
<u>LPLB1463 - Module de soutien personnalisé</u> <u>(Tutorat obligatoire + un atelier obligatoire)</u>		1,5
[LPLB146C]	• Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire	
	• 1 atelier obligatoire parmi:	
	LPLB146D Français 2 (si non choisi dans l’UE1)	
	LPLB146E Soutien en méthodologie 2 (si non choisi dans l’UE1)	
	LPLB146F Anglais 2	
	LPLB146G Atelier écriture 2	

Licence Tempo 1.2 – Année 2		ECTS 30
Semestre 1.2		15
UE1 - Langue		selon langue
UKRA110a UKRA110b UKRA110c UKRA110d UKRA110e	Grammaire ukrainienne 1 Exercices de grammaire ukrainienne 1 Thème ukrainien et pratique écrite 1 Version ukrainienne 1 Pratique orale de l'ukrainien 1	
UE2 – Civilisation		selon langue
UKRA120a UKR A120b	Histoire de l'Ukraine 1 Les Arts en Ukraine 1	
UE3 - Enseignements régionaux : 2 EC		selon langue
	Voir maquette Enseignements régionaux du département	

Licence Tempo 1.2 – Année 2		ECTS 30
Semestre 2.2		15
UE1 - Langue		selon langue
UKRB110a UKRB110b UKRB110c UKRB110d UKRB110e	Grammaire ukrainienne 2 Exercices de grammaire ukrainienne 2 Thème ukrainien et pratique écrite 2 Version ukrainienne 2 Pratique orale de l'ukrainien 2	
UE2 - Civilisation		selon langue
UKR120a UKRB120b	1 EC au choix (non validé en 1 ^{ère} année et dans la continuité du semestre précédent) Histoire de l'Ukraine 2 Les Arts en Ukraine 2	
UE3 - Enseignements régionaux		selon langue
	Voir maquette Enseignements régionaux du département	

Les parcours possibles en L2-L3

En deuxième année (L2), l'étudiant poursuit l'étude des langue et civilisation choisies (UE1 et UE2, voire UE3). Il détermine aussi l'orientation qu'il veut donner à sa licence en optant pour l'un des quatre parcours proposés (UE4 ou UE3+UE4) : parcours régional Europe, parcours thématiques et disciplinaires, parcours bilangues et parcours professionnalisants.

• **Parcours régional Europe** : les étudiants en parcours régional choisissent leurs enseignements d'UE3 (enseignements régionaux de civilisation ou d'initiation à une autre langue) dans l'offre du département Europe.

Le département Europe propose un choix de près de 90 cours disciplinaires ou pluridisciplinaires (histoire, géographie, sociologie, science politique, linguistique, anthropologie, littérature, études culturelles, etc.) de niveau licence, sans prérequis de langue et portant sur un ou plusieurs pays de l'Europe médiane (Voir la brochure complète des cours régionaux). Les étudiants ont aussi la possibilité de suivre une initiation à une des 15 autres langues du département, ainsi qu'au rromani, au biélorusse, au sorabe et à l'oudmourte. Ils peuvent ainsi composer leur programme de formation en renforçant leurs compétences et savoirs dans une discipline ou sur une sous-aire de l'Europe médiane (Balkans, Europe centrale ou région baltique).

Les étudiants sont libres de choisir les cours d'UE4 qui leur conviennent, en fonction de leurs projets personnels et de leurs centres d'intérêt : les UE4 comprennent chacune 2 EC (6 ECTS) qui peuvent être choisis dans la liste des cours de civilisation régionale ouverts en UE3, dans celles des cours thématiques et disciplinaires (voir ci-dessous) ou dans l'offre de l'établissement. Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

• **Parcours thématiques et disciplinaires** : l'UE3 est choisie dans l'offre du département. En UE4, l'étudiant peut choisir l'un des 12 parcours thématiques et disciplinaires proposés (portant sur une discipline des sciences humaines ou sur une thématique traitée selon une approche pluridisciplinaire et transrégionale). Dans ce cas, il suit les enseignements obligatoires qu'il comporte. Les parcours proposés sont les suivants :

ANT – Parcours « Anthropologie »

ART – Parcours « Arts du monde »

ENJ – Parcours « Enjeux politiques mondiaux »

ENV - Parcours « Environnement »

GSM – Parcours « Genres et sexualités dans le monde »

Le parcours transversal « Genres et sexualités dans le monde » se propose de donner à

HCM – Parcours « Histoire connectée du monde »

LGE – Parcours « Linguistique »

LIT – Parcours « Littératures, arts et traduction »

ORA – Parcours « Oralité »

PHI – Parcours « Philosophies d'ailleurs »

REL – Parcours « Religions »

VMM – Parcours « Violences, migrations, mémoires »

En fonction de ses projets ou de ses centres d'intérêt, l'étudiant peut aussi choisir des enseignements proposés dans différents parcours et composer ainsi un programme personnalisé.

Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) si le parcours choisi ne comporte que 4 cours obligatoires - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

Pour en savoir plus, consultez la brochure des parcours sur le site Internet de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

● **Parcours professionnalisant** (accès sur dossier) : dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par des enseignements spécifiques à l'une des 5 filières professionnalisantes sélectives, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. Les filières professionnalisantes sont les suivantes :

- Commerce international (CI) ;
- Communication interculturelle et internationale (Com2I) ;
- Didactique des langues (DDL) ;
- Relations internationales (RI) ;
- Traitement automatique des langues (TAL).

Pour en savoir plus, consultez la page dédiée sur le site internet de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/formations/licence-llcer-parcours-professionnalisant>

● **Parcours bilangue** : Des duos de langue variés, pour :

- acquérir une double compétence
- se poser en observateur privilégié d'un domaine des études orientales
- élargir son horizon intellectuel
- augmenter ses perspectives professionnelles

La licence bilangue est proposée pour les langues majeures suivantes uniquement :

Albanais, Bengali, Estonien, Hindi, Letton, Lituanien, Macédonien, Népal, Ourdou, Polonais, Roumain, Rromani, Russe, Singhalais, Tamoul, Télougou, Tibétain, Ukrainien.

En licence bilangue, seules les UE1 et UE2 concernent la langue principale. Dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par un bloc d'enseignement d'une autre langue, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. L'étudiant choisit sa seconde langue parmi celles proposées dans la liste suivante :

- Polonais
- Russe

Secondes langues conseillées

Pour les étudiants d'ukrainien intéressés par une licence bilangue, les secondes langues conseillées et la composition de leurs blocs d'enseignements sont indiquées ci-dessous. Ces blocs remplacent les UE3 et UE4 de L2 et de L3.

Langue polonaise

Langue russe

L'ukrainien comme seconde langue

L'ukrainien peut être choisi comme seconde langue dans le cadre d'une licence bilangue. Les blocs d'enseignements de seconde langue ont la composition suivante :

L2	S3	UKRA116a UKRA116b UKRA116c UKRA116d UKRA116e	9 ECTS	Grammaire ukrainienne 1 Exercices de grammaire ukrainienne 1 Thème ukrainien et pratique écrite 1 Version ukrainienne 1 Pratique orale de l'ukrainien 1
	S4	UKRB116a UKRB116b UKRB116c UKRB116d UKRB116e	9 ECTS	Grammaire ukrainienne 2 Exercices de grammaire ukrainienne 2 Thème ukrainien et pratique écrite 2 Version ukrainienne 2 Pratique orale de l'ukrainien 2
L3	S5	UKRA216a UKRA216b UKRA216c UKRA216d UKRA216e UKRA331x UKRA126b UKRA226a UKRA226b	15 ECTS	Grammaire ukrainienne 3 Exercices de grammaire ukrainienne 3 Thème ukrainien et pratique écrite 3 Version ukrainienne 3 Pratique orale de l'ukrainien 2 2 EC de civilisation ukrainienne au choix parmi : Les arts en Ukraine 1 Histoire de l'Ukraine 3 Littérature ukrainienne 1
	S6	UKRB216a UKRB216b UKRB216c UKRB216d UKRB216e UKRB331x UKRB126b UKRB226a UKRB226b	15 ECTS	Grammaire ukrainienne 4 Exercices de grammaire ukrainienne 4 Thème ukrainien et pratique écrite 4 Version ukrainienne 4 Pratique orale de l'ukrainien 4 2 EC de civilisation ukrainienne au choix parmi : Les arts en Ukraine 2 Histoire de l'Ukraine 4 Littérature ukrainienne 2

[Les langues qui offrent des blocs de langue B distincts des UE1 du niveau précédent modifient la dernière colonne du tableau ci-dessus]
Voir la brochure dédiée.

Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3

Licence 2		ECTS	Volume horaire hebdo- madaire
		60	
Semestre 3		30	
UE1 – Langue		15	
UKRA216a	Grammaire ukrainienne 3	3	1
UKRA216b	Exercices de grammaire ukrainienne 3	3	1
UKRA216c	Thème ukrainien et pratique écrite 3	3	1
UKRA216d	Version ukrainienne 3	3	1
UKRA216e	Pratique orale de l'ukrainien 3	3	1,5
UE2 – Civilisation		6	
UKRA226a	Histoire de l'Ukraine 3	3	1
UKRA226b	Littérature ukrainienne 1	3	1,5
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		3	
	1 EC à choisir parmi :		
ECO226d	Histoire des peuples entre Baltique et mer Noire au XIXe siècle 1		1,5
ECO226e	Histoire de l'Europe centrale habsbourgeoise au XIXe siècle 1		1,5
ECO226b	Histoire de la Yougoslavie 1		1,5
ECO236a	Introduction aux littératures d'Europe médiane		1,5
ECO236b	Ethnomusicologie de l'Europe centrale et orientale		1,5
ECO226a	Histoire des Balkans avant la Première Guerre mondiale (avant 1900) 1		1,5
ECO236c	Sociologie politique de l'Europe médiane contemporaine 1		1,5
	• Autres enseignements sans prérequis de langue du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis du département. • Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement, en lien avec la formation suivie à l'Inalco : • Initiation à une autre langue de l'Inalco.		
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3 • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).		

Semestre 4		30	
UE1 – Langue		15	
UKRB216a	Grammaire ukrainienne 4	3	1
UKRB216b	Exercices de grammaire ukrainienne 4	3	1
UKRB216c	Thème ukrainien et pratique écrite 4	3	1
UKRB216d	Version ukrainienne 4	3	1
UKRB216e	Pratique orale de l'ukrainien 4	3	1,5
UE2 – Civilisation		6	
UKRB226a	Histoire de l'Ukraine 4	3	1
UKRB226b	Littérature ukrainienne 2	3	1,5
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		3	
	1 EC à choisir parmi :		
ECOB226d	Histoire des peuples entre Baltique et mer Noire au XIXe siècle 2		1,5
ECOB226e	Histoire de l'Europe centrale habsbourgeoise au XIXe siècle 2		1,5
ECOB226b	Histoire de la Yougoslavie 2		1,5
ECOB236a	Approches linguistiques des langues d'Europe médiane		1,5
ECOB236b	Histoire de la musique en Europe centrale et orientale		1
ECOB226a	Histoire des Balkans avant la Première Guerre mondiale (avant 1900) 2		1,5
ECOB236c	Sociologie politique de l'Europe médiane contemporaine 2		1,5
	• Autres enseignements sans prérequis de langue du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis du département. • Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement, en lien avec la formation suivie à l'Inalco. • Initiation à une autre langue de l'Inalco (l'EC correspondant doit avoir été suivi au semestre précédent).		
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). • Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; s'il est choisi ce semestre, l'anglais ne pourra pas être choisi en L3 ; les étudiants souhaitant suivre dans leur cursus à la fois des cours d'anglais et un parcours transversal ont intérêt à choisir l'anglais en L2)		

Licence 3		ECTS	Volume horaire hebdo- madaire
		60	
Semestre 5		30	
UE1 - Langue		12	
UKRA316a	Grammaire ukrainienne 5	3	1,5
UKRA316b	Thème ukrainien et pratique écrite 5	2	1
UKRA316c	Traduction littéraire de l'ukrainien 1	3	1,5
UKRA316d	Pratique orale de l'ukrainien 5	2	1
UKRA316e	Ukrainien des médias 1	2	1
UE2 - Civilisation		3	
UKRA326a	Ukraine contemporaine 1	3	
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		9	
	3 EC à choisir librement parmi • Enseignements sans prérequis de langue du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis du département.		
ECO336a	L'Europe centrale dans l'entre-deux-guerres 1		
ECO326a	Histoire des Balkans, 1900-1945 1		1,5
ECO336b	Histoire de l'Europe centrale et orientale après 1945 1		1,5
ECO336c	Le roman européen au XXe siècle 1		1,5
ECO336d	L'Union européenne dans le monde		1,5
ECO326b	Histoire des peuples entre Baltique et mer Noire dans l'entre-deux-guerres		1,5
ECO336e	L'Europe centrale et les politiques européennes 1		1,5
	• Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement, en lien avec la formation suivie à l'Inalco. • Initiation à une autre langue de l'INALCO : 2 EC au maximum, éventuellement de langues différentes.		
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). • Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; à condition qu'il n'ait pas déjà été validé en L2)		

Semestre 6		30	
UE1 - Langue		12	
UKRB316a	Grammaire ukrainienne 6	3	1,5
UKRB316b	Thème ukrainien et pratique écrite 6	2	1
UKRB316c	Traduction littéraire de l'ukrainien 2	3	1,5
UKRB316d	Pratique orale de l'ukrainien 6	2	1
UKRB316e	Ukrainien des médias 2	2	1
UE2 - Civilisation		3	
UKRB326a	Ukraine contemporaine 2	3	1,5
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		9	
	3 EC à choisir librement parmi : Enseignements sans prérequis de langue du département Europe, voir la brochure des cours sans prérequis du département		
ECO336a	L'Europe centrale dans l'entre-deux-guerres 1		1,5
ECO326a	Histoire des Balkans, 1900-1945 1		1,5
ECO336b	Histoire de l'Europe centrale et orientale après 1945 1		1,5
ECO336c	Le roman européen au XXe siècle 1		1,5
ECO336d	L'Union européenne dans le monde		1,5
ECO326b	Histoire des peuples entre Baltique et mer Noire dans l'entre-deux-guerres		1,5
ECO336e	L'Europe centrale et les politiques européennes 1		1,5
	• Enseignements sans prérequis de langue d'un autre département ou d'un autre établissement, en lien avec la formation suivie à l'Inalco. • Initiation à une autre langue de l'INALCO : 2 EC au maximum, correspondant à ceux déjà suivis au semestre précédent.		
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).		

La licence « Accès santé » (L.AS) :

L'ukrainien peut être choisi dans le cadre d'une licence accès santé (L.AS), dont l'organisation permet aux étudiants de suivre parallèlement le cursus LLCER d'ukrainien à l'Inalco (60 ECTS/an) et les enseignements de la mineure santé (12 ECTS en un, deux ou trois ans) dispensés par l'Université Paris Cité afin de pouvoir candidater en filière santé. Les L.AS permettent d'accéder à l'une des cinq filières santé proposées à l'Université Paris Cité : Maïeutique, Médecine, Odontologie, Pharmacie, Kinésithérapie.

Les inscriptions dans ce parcours sont possibles via Parcoursup au niveau L1.

Aux niveaux L2 et L3, seuls les parcours « régional » et « thématiques et disciplinaires » peuvent être choisis par les étudiants suivant le parcours L.AS. Les mobilités à l'étranger en cours de licence sont incompatibles avec le calendrier de l'accès santé.

La page L.AS de notre site internet : <https://www.Inalco.fr/formations/licence-las>

La page L.AS de l'Université Paris Cité : <https://odf.u-paris.fr/fr/offre-de-formation/parcours-specifique-et-licence-acces-sante-pass-las-PASS/tous-domaines-de-formation-TDF/licences-acces-sante-las-KI01Y9LH.html>

Modalités de contrôle des connaissances spécifiques aux L.AS :

<https://www.Inalco.fr/formations/licence-las>

Descriptifs des enseignements

UKRA116a UKRB116a	Grammaire ukrainienne 1 et 2 (O. Chinkarouk)
Descriptif	• système phonétique et phonologique, principes de l'écriture ; • morphologie nominale : déclinaisons régulières et irrégulières des substantifs, voyelle mobile, schémas accentuels ; déclinaison des adjectifs et des pronoms ; • morphologie verbale : classification des verbes, système verbal et conjugaison (présent, passé, futur, impératif, hypothétique) ; • système aspectuel : morphologie de l'aspect (préfixation et suffixation), couples aspectuels, emploi de l'aspect au passé ; • verbes de déplacement simples (déterminés et indéterminés) ; • emploi des cas ; • syntaxe : phrases à verbe être, phrases impersonnelles, propositions subordonnées relatives et complétives.
Évaluation	Contrôle continu composé de deux partiels et d'un examen final semestriel ou contrôle final (examen final semestriel)

UKRA116bUKRB116b	Exercices de grammaire ukrainienne 1 et 2 (O. Chinkarouk)
Descriptif	Des exercices d'application dont le programme suit très étroitement celui du cours de grammaire théorique. Le but du cours est de consolider les connaissances et de créer les automatismes.
Évaluation	Contrôle continu composé de deux partiels et d'un examen final semestriel ou contrôle final (examen final semestriel).

UKRA116cUKRB116c	Thème ukrainien et pratique écrite 1 et 2 (A. Saint-Joanis)
Descriptif	Initiation au thème. Apprentissage du texte. Lecture et traduction.
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA116dUKRB116d	Version ukrainienne 1 et 2 (A. Saint-Joanis)
Descriptif	Initiation à la version. Apprentissage du texte. Lecture et traduction
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA116eUKRB116e	Pratique orale de l'ukrainien 1 et 2 (I. Dmytrychyn)
Descriptif	Acquisition d'une bonne prononciation et de vocabulaire de base. Entraînement à la conversation dans les situations courantes.
Évaluation	Contrôle continu et examen final.

UKRA126aUKRB126a	Histoire de l'Ukraine 1 et 2 (J.-F. Paillet)
Descriptif	Après un rapide balayage de la Préhistoire (avec une présentation des grandes cultures du Néolithique et de la problématique du « berceau » des langues indoeuropéennes), le cours traite des grands thèmes et périodes suivants : l'Antiquité ; la Rus' kiévienne jusqu'aux invasions mongoles ; l'héritage kiévien en Galicie-Volhynie et en Lituanie ; la domination polonaise et le phénomène cosaque ; les guerres de la seconde moitié du XVII ^e siècle et les tentatives de construction d'une entité autonome ukrainienne entre Pologne, Moscovie/Russie et Empire ottoman. L'accent est mis sur les périodes ou les faits les moins connus, sur les problèmes d'interprétation d'une histoire qui a trop souvent été conçue comme un instrument de propagande, et sur les liens entre cette histoire et celles d'autres pays. Quelques séances introductives sont consacrées à la géographie ukrainienne : géographie physique, population et démographie, structure ethnique de l'Ukraine et minorités nationales.
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA126b UKRB126b	Les Arts en Ukraine 1 et 2 (T. Contant)
Descriptif	Le cours couvre toutes les périodes de l'histoire de l'art et de la littérature sur le territoire de l'Ukraine actuelle à partir des origines (la Préhistoire), s'étendent jusqu'à nos jours (XXIe siècle) et se concentrent sur les épisodes les plus significatives de cette histoire (œuvres, figures, lieux). L'enseignement prend en compte toute la diversité culturelle du pays dans une approche comparative avec les autres pays de l'aire slave et du reste de l'Europe. L'attention particulière est prêtée à la démonstration de l'enracinement profond la tradition populaire dans la culture ukrainienne. Fondé sur une approche pluridisciplinaire, cet enseignement suit le découpage des programmes d'histoire de l'Ukraine. Le principe chronologique, permet une analyse factuelle des œuvres d'art dans leur contexte politique, économique et culturel. Pour pouvoir identifier les traits particuliers de l'art et de la littérature ukrainienne, il est indispensable de suivre leur évolution: l'apparition de l'architecture monumentale et des icônes peintes par les peintres anonymes au XIIe siècle, en passant par les portraits ukrainiens parsuna qui se sont répandus dès la fin du XVIe siècle avec leur personnages typiques, l'architecture, la sculpture, la peinture du XVIIe et du XVIIIe siècles qui méritent une place à part dans l'art baroque de l'Europe Centrale, par leur spécificité de forme. La littérature ukrainienne, telle qu'elle s'était développée à partir de 988 (après le baptême de la Rus') au berceau historique du peuple ukrainien, à Kyiv, est née dans les centres intellectuels, les principaux monastères et la chaire métropolitaine. Du XIIe au XV e siècle, l'influence de l'église s'affaiblit, les sujets littéraires changent, la langue elle-même se modifie : elle prend plus le coloris local, les dialectes lui donnent plus de variétés. Quant à la langue littéraire ukrainienne, elle voit son apparition au cours des XVIe et XVIII e siècles. En ce moment Kyiv, redeviens le foyer artistique ukrainien. En tombant sous l'influence des cosaques, la littérature ukrainienne dans ces sujets et dans son expression extérieure, la langue, se rapproche de plus en plus de l'élément populaire. Ce culte de la langue et de la tradition artistique nationale, tel qu'il s'était formé à la fin du XVIIIe siècle, trouva le soutien dans les idées romantiques qui arrivent de l'Occident à la fin du XVIIIe et au début XIX e siècle.
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA216a UKRB216b	Grammaire ukrainienne 3 et 4 (O. Chinkarouk)
Descriptif	• morphologie nominale : déclinaison des noms de famille ; adjectifs mous ; degrés de comparaison des adjectifs ; numéraux (déclinaison et syntaxe) ; • morphologie verbale : gérondifs, participes, imperfectivation seconde, verbes de déplacement préfixés. • syntaxe : propositions subordonnées circonstancielles (temporelles, conditionnelles, concessives, consécutives, causales, finales, comparatives).
Évaluation	Contrôle continu composé de deux partiels et d'un examen final semestriel ou contrôle final (examen final semestriel).

UKRA216b	Exercices de grammaire ukrainienne 3 et 4
Descriptif	Des exercices d'application dont le programme suit très étroitement celui du cours de grammaire théorique. Le but du cours est de consolider les connaissances et de créer les automatismes.
Évaluation	Contrôle continu et examen final semestriel

UKRA216c UKRB216c	Thème ukrainien et pratique écrite 3 et 4 (A. Saint-Joanis)
Descriptif	Traduction et compréhension des textes. Rédaction à caractère narratif et descriptif sur un sujet se rapportant à la vie courante
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA216d UKRB216d	Version ukrainienne 3 et 4 (A. Saint-Joanis)
Descriptif	Lecture, traduction et explication du texte. Acquisition du vocabulaire.
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA216e UKRB216e	Pratique orale de l'ukrainien 3 et 4 (I. Dmytrychyn)
Descriptif	Études orales à travers des textes choisis.
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA226a UKRB226a	Histoire de l'Ukraine 3 et 4 (J.-F. Paillet)
Descriptif	Dans ce cours qui couvre la période allant du début du XVIII ^e siècle à la chute de l'Union Soviétique sont développés : la suppression de l'autonomie cosaque en Ukraine de la Rive Gauche et l'extension de la domination russe lors des partages de la Pologne ; l'histoire politique, sociale et culturelle des territoires ukrainiens dans les empires russe et autrichien au cours du XIX ^e siècle ; les luttes pour l'indépendance consécutives à la Première guerre mondiale et aux révolutions ; l'évolution de l'Ukraine Soviétique et des territoires ukrainiens en Pologne, 20 Tchécoslovaquie et Roumanie dans l'Entre-deux-guerres ; la Seconde guerre mondiale ; la seconde période soviétique jusqu'à l'effondrement du communisme ; l'accession de l'Ukraine à l'indépendance. L'accent est mis sur les périodes ou les faits les moins connus, sur les problèmes d'interprétation d'une histoire qui a trop souvent été conçue comme un instrument de propagande, et sur les liens entre cette histoire et celles d'autres pays.
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA226b UKRB226b	Littérature ukrainienne 1 et 2 (I. Dmytrychyn)
Descriptif	Ce cours traite au premier semestre de la littérature ukrainienne de XIX ^e siècle, lorsque l'Ukraine est partagée entre l'empire russe et l'empire austro-hongrois, à commencer par l'Eneïde d'I. Kotliarevsky (1798), première œuvre littéraire en langue ukrainienne. Alors que l'usage de la langue ukrainienne est soumis à de nombreuses interdictions et pressions, la formation de l'élite nationale permettra, en plusieurs vagues puissantes, de faire renaître la langue et la culture ukrainienne, jetant ainsi les bases des indépendances du XX ^e siècle. Le cours s'attardera particulièrement sur les trois grandes figures – T. Chevtchenko, L. Oukraïnka et I. Franko, auxquelles s'ajoute une pléiade de dramaturges qui ont fait les grandes heures du théâtre ukrainien et dont les œuvres sont toujours jouées. Au second semestre, le cours s'articule autour des grandes figures et des périodes historiques qui ont jalonné le XX ^e siècle littéraire : la période précédant la dislocation des empires ; l'indépendance (1917-1920) et le foisonnement créateur jusqu'aux purges staliniennes (« renaissance fusillée ») ; le réalisme socialiste ; la génération des années 60 (chistdessiatnyky) ; les écrivains de la diaspora. Le cours se poursuit sur la nouvelle génération, née sur les ruines physiques et morales de l'URSS, et clôture sur celle qui est entrée au XXI ^e siècle.
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA316a	Grammaire ukrainienne 5 et 6 (O. Chinkarouk)
Descriptif	• suffixation nominale ; • étude détaillée de l'emploi de l'aspect (passé, futur, impératif, infinitif indépendant, infinitif régi, hypothétique) ; • étude détaillée de l'emploi des verbes de déplacement simples et préfixés ; • valeurs particulières du présent-futur perfectif et de l'impératif ; • étude systématique des préfixes verbaux.
Évaluation	Contrôle continu composé de deux partiels et d'un examen final semestriel ou contrôle final (examen final semestriel).

UKRA316b UKRB316b	Thème ukrainien et pratique écrite 5 et 6 (A. Saint-Joanis)
Descriptif	Thème à caractère général. Lecture et traduction de textes français en ukrainien. Rédaction à caractère narratif ou descriptif.
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA316c	Traduction littéraire de l'ukrainien 1 et 0
Descriptif	Analyse et traduction de morceaux choisis d'œuvres littéraires ukrainiennes.
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA316d UKRB316d	Pratique orale de l'ukrainien 5 et 6 (I. Dmytrychyn)
Descriptif	Enrichissement des moyens d'expression orale (narration, exposés, débats).
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA316e UKRB316e	Ukrainien des médias 1 et 2 (A. Saint-Joanis)
Descriptif	Initiation à la langue des médias. Traduction et analyse de la presse ukrainienne. Étude des procédés employés dans la langue de presse écrite et spécialisée.
Évaluation	Contrôle continu et examen final

UKRA326a UKRB326a	Ukraine contemporaine 1 et 2 (C. Brossard)
Descriptif	Le semestre 1 sera consacré à l'étude des grandes étapes de l'histoire de l'Ukraine contemporaine depuis 1991. Nous aborderons la chute de l'URSS, la naissance de l'Ukraine indépendante, la Révolution orange, le processus de rapprochement avec les institutions européennes, la révolution de Maïdan, la guerre lancée par la Russie contre l'Ukraine (2014 puis 2022 pour la guerre totale). Le semestre 2 explorera de manière thématique les différents enjeux, notamment mémoriels, qui parcourent la société ukrainienne contemporaine. Nous aborderons notamment l'émergence progressive d'une nation politique, l'impact de la guerre actuelle sur la société ukrainienne, la situation linguistique de l'Ukraine contemporaine, la mémoire du Holodomor, de la Shoah, le destin des Tatars de Crimée, les conflits mémoriels autour de la Deuxième Guerre mondiale, le renouvellement de l'historiographie.
Évaluation	Premier semestre : contrôle continu de vérification des lectures obligatoires au cours du semestre sous forme de QCM réguliers + examen écrit sur table à la fin du semestre (plusieurs questions à réponses courtes pour contrôler les connaissances). Examen final Deuxième semestre : exposé individuel sur un sujet choisi par l'étudiant et examen final (1 question à réponse longue, sous la forme d'une argumentation équivalent d'une mini-dissertation).

[LPLA1463/LPLB1463] (L1S1/ L1S2)	Module de personnalisation du parcours	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Chaque étudiant rencontre la directrice d'études des parcours Licence +/Tempo au début de chaque semestre. Cette rencontre vise à aider l'étudiant à s'insérer dans l'établissement, à analyser ses choix et expériences, à faire un bilan de ses compétences, à construire son projet personnel, académique et éventuellement professionnel.	
Organisation/ Calendrier	Sur rendez-vous : La directrice d'études des parcours Licence +/Tempo vous communiquera via Moodle les modalités pour convenir d'un rendez-vous, au début de chaque semestre (en présentiel ou à distance). Cet accompagnement se déroule sur deux à trois séances par an.	
Évaluation	Rendez-vous obligatoire non évalué.	
[LPLA146A/LPLB146A] (L1S1/ L1S2)	« Stage Outils »	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Le « Stage Outils » vise à acquérir les outils de base pour réussir ses études, créer du lien avec l'université, et gagner en confiance.	
Organisation/ Calendrier	Atelier divisé en deux séances d'une durée de 3h chacune, de manière alternée (semaine A ou semaine B suivant le groupe attribué), durant la période suivant la semaine de prérentrée, le mardi ou le vendredi après-midi. Sur la période de la rentrée, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés).	
Évaluation	Obligatoire (0,5 ects). Contrôle continu : un questionnaire à l'issu de chaque atelier (représentant chacun 10% de la note finale) et un devoir sur Moodle (80% de la note finale) pendant la dernière semaine de cours du semestre Contrôle terminal : un examen écrit sur Moodle à réaliser en temps limité	
[LPLA146B/ LPLB146B] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture »	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à explorer en profondeur les langues et les cultures, tout en mettant l'accent sur les aspects pratiques de la méthodologie universitaire. Il offre un espace d'échange dynamique où les participants peuvent partager leurs points de vue, découvrir de nouvelles cultures et collaborer sur des projets interculturels, dans un cadre propice à l'apprentissage et à l'épanouissement personnel.	
Organisation/ Calendrier	L'atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture » se déroule chaque semestre, de manière alternée (semaine A ou semaine B selon le groupe attribué), le mardi ou le vendredi après-midi. Durée par séance : 3h. Début des cours : courant octobre. A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de <u>l'envoi de la version finale du contrat d'études</u> .	
Évaluation	Obligatoire (1 ects au semestre 1 et 1,5 ects au semestre 2). Contrôle continu S1 : participation active (50%) et un exposé oral (50%) la dernière semaine de cours du premier semestre Contrôle continu S2 : participation active (50%) et épreuve orale et/ou écrite sous la forme d'une restitution collective à la fin du second semestre (50 %) Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale	

[LPLA146D/ LPLB146D] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Français »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier offre une formation portant sur les compétences de base en français. Il concerne les étudiants qui nécessitent un renforcement en français pour réaliser les tâches de lecture, d'analyse et d'écriture qui leur seront demandées dans le cadre de leur cursus de licence.	
Organisation/ Calendrier	L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours . L'atelier « Français » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre. A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l' <u>envoi de la version finale du contrat d'études</u> .	
Évaluation	Obligatoire (1,5 ects). Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale	

[LPLA146E/LPLB146E] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Soutien en méthodologie »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Un atelier pour acquérir la structure méthodologique nécessaire à la réalisation des travaux universitaires (exposé, dissertation, commentaire) et mieux comprendre les attendus et les exigences des enseignants. Formation complémentaire des cours de méthodologie dispensés dans le département.	
Organisation/ Calendrier	L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours . L'atelier « Soutien en méthodologie » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre. A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l' <u>envoi de la version finale du contrat d'études</u> .	
Évaluation	Obligatoire (1,5 ects). Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale	

[LPLA146F/LPLB146F] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Anglais »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en anglais : grammaire, compréhension et expression écrite et orale.	
Organisation/ Calendrier	L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours .	

	L'atelier « Anglais » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre. A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de <u>l'envoi de la version finale du contrat d'études</u>.
Évaluation	Obligatoire (1,5 ects). Contrôle continu intégral : 3 devoirs oraux/écrits au cours de chaque semestre Contrôle terminal : un devoir sur moodle et une soutenance orale

[LPLA146G/LPLB146G] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Écriture »	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Tourné vers la pratique de l'écriture, l'atelier laisse une grande place à la liberté et à l'imaginaire. Souvent plurilingues, les activités d'écriture proposées permettront aux étudiants d'utiliser les langues qu'ils apprennent, parlent ou aiment, et de découvrir comment changent et évoluent les langues et écritures.	
Organisation/ Calendrier	L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours. L'atelier « Écriture » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre. A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de <u>l'envoi de la version finale du contrat d'études</u>.	
Évaluation	Obligatoire (1,5 ects). Contrôle continu : rendu de 3 écrits au cours de chaque semestre (30%, 30%, 40%) Contrôle terminal : un devoir sur moodle et une soutenance orale	

[LPLA146C / LPLB146C] (L1S1/ L1S2)	Tutorat (en langue et/ou civilisation)	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en langue et civilisation en leur apportant un soutien personnalisé selon les difficultés, linguistiques ou méthodologiques rencontrées durant leur cursus d'études.	
Organisation/ Calendrier	Pour intégrer 1 ou 2 groupes de tutorat de langue et/ou de civilisation, les étudiants choisissent le(s) créneau(x) qui leur convient(nent) en fonction de leur emploi du temps et s'inscrivent directement auprès du tuteur/tutrice lors de la première séance. (Pour visualiser les créneaux disponibles, aller sur hyperplanning). Le tutorat est réservé prioritairement aux étudiants des parcours L1⁺ et Tempo. Durée variable (1h, 1h30, 2h). Début des séances de tutorat : consulter hyperplanning.	
Évaluation	Présence obligatoire , sans note.	

Descriptif des parcours thématiques et disciplinaires L2-L3)

ANT – Parcours « Anthropologie » :

Convaincue de l'unité du genre humain, l'anthropologie veut saisir à la fois la diversité des cultures humaines et les caractéristiques universelles de l'homme en société. Le parcours anthropologie en licence offre une prise de contact avec cette discipline, sa méthode (l'enquête de terrain), ses domaines de recherches, ses courants et ses réflexions scientifiques, ses grands auteurs. Il prépare au parcours anthropologie en master LLCER orientation recherche.

ART - Parcours « Arts du monde »

Le parcours « Arts du monde » propose une formation aux méthodes d'approche du fait artistique tel qu'il se manifeste d'un continent à l'autre. Il a la double spécificité de permettre :

a/ de décloisonner les disciplines artistiques en créant des passerelles entre l'étude des différents arts, des arts du son (musique) aux arts visuels (architecture, bande dessinée, calligraphie, peinture, photographie) en passant par les arts du spectacle (cinéma et audiovisuel, danse, théâtre) ;

b/ d'associer réflexion sur les arts et pratique artistique (les étudiants qui le souhaitent peuvent en effet intégrer dans leur cursus leur formation aux arts à raison de 3 ECTS par semestre).

Le parcours développe des partenariats avec de prestigieuses institutions de formation aux arts (Musée du Louvre pour les arts plastiques, CRR de Créteil pour les musiques traditionnelles). Il prépare notamment à l'entrée en Master LLCER mention ARL (orientation professionnelle ou recherche) les étudiants qui souhaitent combiner dans leur cursus langue et arts pour s'ouvrir aux métiers de l'animation culturelle, de la médiation culturelle ou de la recherche.

ENJ – Parcours « Enjeux politiques mondiaux »

Ce parcours vise à initier les étudiants à l'étude d'enjeux transnationaux dont la nature est à la fois politique, institutionnelle, sociale et économique. A travers l'étude des institutions, des régimes politiques et des modes de gouvernement, les différents enseignements doteront les étudiants de connaissances et d'outils analytiques essentiels pour appréhender des phénomènes qui se manifestent à la fois au sein des espaces nationaux et au travers des frontières étatiques. Des dynamiques caractérisant diverses régions du monde seront abordées de manière comparative et en croisant les échelles d'analyse.

ENV - Parcours « Environnement »

Changement climatique et crises environnementales s'éprouvent à la surface du globe depuis des lieux précis. L'Inalco constitue, par son ouverture au monde et la pluridisciplinarité de ses formations en licence, une opportunité originale et unique en France de penser la crise écologique de manière décentrée, tant d'un point de vue géographique que disciplinaire, en lien avec les langues et les cultures qui y sont représentées.

Ce parcours regroupe ainsi, sous l'expression des « humanités environnementales », domaine de recherche émergent en France depuis les années 2000, un ensemble de disciplines qui analysent le lien entre environnement, pratiques (culturelles, sociales) et questions (politiques, économiques, éthiques), et se voient progressivement transformées dans leurs modèles théoriques, leurs méthodes et leurs terrains d'enquête, par cet objet d'étude qu'est « l'environnement » depuis une trentaine d'années.

Ce parcours, pionnier en France, en prise avec une actualité brûlante et la diversité du monde, rassemble ainsi économistes, littéraires, anthropologues, historiens, géographes.

GSM – Parcours « Genres et sexualités dans le monde »

Le parcours transversal « Genres et sexualités dans le monde » se propose de donner à réfléchir et de déconstruire le principe de « valence différentielle des sexes » (F. Héritier-Augé), défini comme une hiérarchisation entre genres et qui se fait aux dépens des femmes. L'extrême diversité du féminin et du masculin dans les différentes aires culturelles du monde et la limite de la binarité du genre seront étudiées dans des domaines aussi variés que l'éducation, la reproduction, la religion, et la sexualité.

HCM – Parcours « Histoire connectée du monde »

Le parcours « Histoire connectée du monde » présente la diversité des disciplines qui étudient l'histoire de l'humanité et le changement de regard qu'apportent l'anthropologie, l'archéologie, la génétique et l'histoire connectée. Cela permet d'intégrer pour la première fois au récit de l'histoire humaine la période précoloniale du monde extra-européen.

LGE – Parcours « Linguistique »

Le parcours « Linguistique » – en tant que discipline relevant des sciences de l'homme et de la société – propose des enseignements organisés en une progression cohérente :

- a/ présentation générale des langues du monde, des usages de la langue et des relations entre langue et société ;
- b/ études des unités du langage ;
- c/ modèles syntaxiques, présentation des classements en types et application ;
- d/ dynamique des langues (langues en contact, changements historiques).

LIT – Parcours « Littératures, arts et traduction »

Ce parcours vise à donner aux étudiants les outils méthodologiques, critiques et conceptuels pour comprendre comment le texte s'organise et fonctionne à l'intérieur du champ littéraire et de la culture au sein desquels il s'inscrit, à mieux saisir les réseaux de signification et d'images dont il est tissé. Vivement conseillé pour tout étudiant souhaitant poursuivre en master LLCER-ARL ou TI-TL de l'Inalco.

ORA – Parcours « Oralité »

L'Oralité place la parole au centre de la communication. Elle appartient au patrimoine immatériel de l'humanité ; est aussi contemporaine et peut être étudiée comme un art verbal à part entière qui englobe l'expression du corps, l'accompagnement musical et la néo-oralité. Elle est attestée en Afrique, aux Amériques, en Asie et en Europe. Son domaine d'expression privilégié est la littérature orale (épopée, conte, proverbe, etc.). En contexte souvent plurilingue, l'oralité concerne des langues à statuts variés : minorées, dominantes, enseignées ou non. Elle s'intéresse aux faits sociaux ; est un outil puissant de création et de transmission ; exprime les identités culturelles et les représentations du monde. Elle est présente dans l'expression artistique, l'éloquence, la transmission et l'enseignement, l'acquisition des langues, les thérapies fondées sur la parole, le droit coutumier.

PHI – Parcours « Philosophies d'ailleurs »

La philosophie est perçue chez nous comme un style de pensée ayant ses racines dans l'Antiquité grecque et s'étant principalement déployé en Europe occidentale avant de s'exporter dans le monde entier à la faveur de la domination européenne des derniers siècles. La réalité, cependant, est plus complexe : tout d'abord, l'héritage des philosophes grecs a rayonné bien en-dehors du monde « occidental » et son héritage s'étend aussi loin que l'Islam. D'autre part, l'Inde et la Chine ont donné naissance à des formes de pensée très analogues à ce que nous appelons philosophie, malgré des différences culturelles intéressantes. Enfin, le mythe de l'altérité absolue – qu'il y aurait des pensées « mystérieusement autres » et presque impénétrables à « notre logique » – ne résiste pas à l'épreuve des faits. L'Inalco, où l'on peut étudier les langues nécessaires pour accéder aux œuvres et dont plusieurs enseignants ont une solide formation en philosophie, en présentant ce parcours « philosophies d'ailleurs » propose à la fois une introduction élémentaire aux quatre auteurs des « philosophies d'ailleurs » (Zhuangzi pour la Chine, Nāgārjuna pour l'Inde, Maimonide pour la pensée juive et Avicenne pour la pensée arabo-musulmane) ajoutés aux programmes de terminale, mais aussi une réflexion sur l'exercice de la réflexion philosophique dans les langues non indo-européennes, d'une part, et, d'autre part, sur l'articulation philosophie-religion qui doit être pensée pour éclaircir le cadre dans lequel se déploie une bonne partie de la pensée de ces « philosophies d'ailleurs ».

REL – Parcours « Religions »

Le parcours « Religion(s) » se propose de donner aux étudiants de l'Inalco une formation de base aux sciences religieuses, complétant les connaissances acquises dans leur aire de spécialisation par un enseignement généraliste se composant de deux éléments : (1) en L2, une présentation élémentaire d'un bon nombre de religions du monde sous un format favorisant une démarche comparative ; puis, (2) en L3, une initiation aux grandes composantes disciplinaires de la science des religions : (a) anthropologie, (b) histoire, (c) philosophie et (d) sociologie des faits religieux.

VMM - Parcours « Violences, migrations, mémoires »

Ce parcours thématique explore les logiques qui sous-tendent les guerres, les violences politiques, ainsi que les phénomènes de migration associés. Il analyse les représentations de l'adversaire ou de l'ennemi, pose la question de l'identité, de ses représentations des frontières que celles-ci tracent entre groupes humains et sociaux. Le parcours aborde également l'étude des traces de la violence, la mémoire des conflits, les manières dont les sociétés et les individus en témoignent.

Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation.

Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement : <https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

- Le cursus de licence est réparti sur **trois années** (L1, L2, L3).
- L'année est divisée en **deux semestres**, comprenant chacun 12 semaines de cours.
- Les enseignements sont organisés en **éléments constitutifs (EC)**, regroupés en **unités d'enseignement (UE)**. Un EC correspond à un cours semestriel, identifié par un intitulé et un code alphanumérique. Le code de chaque EC commence par trois lettres indiquant la langue ou le parcours (par exemple UKR pour l'ukrainien, ECO pour les cours régionaux sur l'Europe), suivies d'une lettre indiquant si le cours a lieu au premier semestre (A) ou au second (B), puis d'un chiffre qui indique le niveau à partir duquel cet EC peut être choisi. Une UE est un bloc qui regroupe plusieurs EC et possède également un code spécifique.
- Chaque EC ou UE validé(e) donne droit à un certain nombre de crédits européens, dits **ECTS** (European Credit Transfer System). Une fois obtenus, ces crédits sont acquis sans limitation de durée.
- Des **passerelles** sont possibles entre la licence et les diplômes d'établissement. Les EC validés dans le cadre des UE1 et UE2 de la licence peuvent en effet être incorporés ultérieurement dans un diplôme d'établissement, et inversement.
- Chaque semestre représente 30 crédits ECTS. **Pour obtenir la licence, il faut donc valider 180 crédits ECTS.**

Contrôle des connaissances

- Le régime normal de contrôle des connaissances est le contrôle continu (intégral ou non), et l'**assiduité aux cours** est de rigueur (pas plus de 3 absences injustifiées au cours du semestre).
- Cependant, l'étudiant peut faire une demande de **régime spécial d'études (RSE)**, par exemple pour une dispense d'assiduité aux cours et de dérogation au contrôle continu, qui lui permettra de valider tout ou partie des enseignements en contrôle terminal (un examen en fin de semestre pour chaque EC). La procédure et le formulaire de demande de RSE sont disponibles sur la page suivante :

<https://www.Inalco.fr/demande-de-regime-special-detudes-rse>

Rappel : Il n'est pas possible de changer de régime d'études (contrôle continu ou régime spécial d'études) en cours de semestre (sauf cas exceptionnel dérogatoire).

- Une session d'examen est organisée à la fin de chaque semestre. Les étudiants ayant validé le contrôle continu intégral (CCI) ne passent pas l'examen terminal du semestre, à la différence du contrôle continu classique.
- Les étudiants ayant échoué au contrôle continu ou à la première session d'examens peuvent se présenter à la **session de rattrapage** organisée pour les deux semestres à la fin de l'année universitaire.
- Modalités de validation et de compensation :
 - Les notes obtenues aux EC d'une même UE **se compensent** entre elles :
 - Une UE est validée si la moyenne des notes des EC qui la composent est supérieure ou égale à 10.
 - Il peut y avoir compensation entre les notes des UE d'un même semestre, sous réserve d'avoir obtenu la note minimale de 8 à chacune des UE.
 - De même, il y a compensation entre les deux semestres d'une même année, à condition que la moyenne de chaque semestre soit supérieure ou égale à 8. Les étudiants qui n'ont pas validé leur semestre peuvent se présenter au rattrapage.
 - Il n'existe pas de compensation entre années, ni entre des EC appartenant à des UE distinctes, ni entre des UE appartenant à des semestres différents. Le calcul de la moyenne se fait à l'issue de chaque session, pour chaque semestre : en janvier et en mai, puis en juin-juillet.
 - En cas d'absence injustifiée à une épreuve d'un EC, aucune moyenne ne peut être calculée pour l'UE correspondante ni pour le semestre, et les règles de compensation ne peuvent pas s'appliquer. L'étudiant est alors défaillant.
- Les modalités détaillées du contrôle des connaissances sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants sont vivement encouragés à lire attentivement ce document : <https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

• Lexique du relevé de notes

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée

ADM : Admis

AJ : Ajourné

DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves

AJAC : Ajourné autorisé à continuer (passage conditionnel en année supérieure de licence)

Pour un passage conditionnel en deuxième année de licence, les deux conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir validé un semestre de première année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de première année non validé

Pour un passage conditionnel en troisième année de licence, les trois conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir intégralement validé la première année
- avoir validé un semestre de deuxième année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de deuxième année non validé.

Mobilités et séjours à l'étranger

Mobilités hors erasmus +

L'Inalco a conclu des accords Erasmus+ avec des universités. Les étudiants inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans l'un de ces établissements, avec la possibilité de bénéficier d'une aide à la mobilité. Voir les détails sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/mobilites-hors-erasmus>

Mobilités Erasmus+

L'Inalco a conclu un accord Erasmus+ avec Kyiv Taras Chevtchenko. Les étudiants inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans cet établissement, avec la possibilité de bénéficier d'une aide financière de la Commission européenne. Voir les détails sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/mobilites-erasmus>

Aide au voyage de l'Inalco Cours d'été

Les étudiants peuvent bénéficier d'une aide au voyage de l'Inalco, en vue d'effectuer un séjour en immersion et de découverte d'un pays dont la langue est étudiée durant le parcours universitaire effectué à l'Inalco, pendant les vacances d'été. Cette aide, octroyée sous certaines conditions, finance les coûts de transport vers le pays de destination. Pour plus de renseignements, consulter le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/aide-au-voyage>

Cours d'été

De nombreuses universités ukrainiennes proposent des cours d'été. Nous recommandons particulièrement les cours à l'Université de Lviv et à l'Université de Kyiv.

Informations pratiques

Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco)

65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<https://www.Inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

Inscription administrative

L'accès en 1^{re} année de licence se fait via la plateforme [Parcoursup](#)

Des admissions directes aux niveaux L2 et L3 sont également possibles sous conditions via Ecandidate.

Les modalités et le calendrier des inscriptions sont consultables à l'adresse ci-dessous :

<https://www.Inalco.fr/inscriptions-administratives>

Etudiants internationaux : <https://www.Inalco.fr/candidater-un-cursus-diplomant>

Inscription pédagogique

L'inscription pédagogique est obligatoire pour assister aux cours et se présenter aux examens, et consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Elle se fait en ligne une fois l'inscription administrative validée. Voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/inscriptions-pedagogiques>

Pour les étudiants qui suivent le parcours L1⁺ et le parcours Tempo, voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco :

-Parcours L1⁺ - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-l1>

-Parcours Tempo 1.1 - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>

Attention : pour certains choix d'enseignements, notamment les EC/enseignements d'ouverture d'UE4 de L2 et L3, l'inscription pédagogique doit être complétée auprès du secrétariat pédagogique.

Secrétariats pédagogiques

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, et la validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Tél. 01 81 70 11 31

secretariat.europe@Inalco.fr

Par ailleurs, pour l'inscription pédagogique et les changements de groupes des matières liées aux parcours L1⁺ (UE3) et Tempo 1.1 (UE1 et UE4), les étudiants doivent s'adresser au secrétariat Réussite, qui est le secrétariat dédié aux parcours aménagés :

secretariat-reussite@Inalco.fr

Bureau 3.24

Tél : 01 81 70 11 05 / 01 81 70 10 10.

Autres liens utiles

- Section d'ukrainien : <https://www.inalco.fr/langues/ukrainien>
- Brochures pédagogiques : <https://www.inalco.fr/licences-llcer-brochures>
- Département Europe : <https://www.inalco.fr/europe>
- Brochure parcours L1⁺ : <https://www.Inalco.fr/licences-llcer-parcours-de-reussite-amenages>
- Brochures pédagogiques du parcours Tempo : <https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>
- Tutorat <https://www.Inalco.fr/tutorat>
- Emplois du temps : <https://planning.Inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.Inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.Inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.Inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.Inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire :

<https://www.Inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée :

<https://www.Inalco.fr/actualites/> ou <https://www.Inalco.fr/agenda>

Ressources utiles pour les étudiants

Associations étudiantes

L'Inalco regroupe plus d'une vingtaine d'associations étudiantes, qui participent pleinement à la vie et à l'animation de l'établissement : tout au long de l'année, elles vous proposent des activités hebdomadaires, des journées culturelles, ou des événements et stands ponctuels (vente de nourriture, tombola, collectes ...) dans le Hall du 2e étage !

Liste des associations disponibles sur la page :

<https://www.Inalco.fr/associations-etudiantes-de-Inalco>

Association des anciens élèves et amis des langues orientales - AAÉALO

Depuis 1927, l'AAÉALO rassemble anciens élèves et amis des langues orientales, favorisant la solidarité, les échanges professionnels et le rayonnement des études d'orientalisme dans le monde entier.

Plus d'informations :

<https://www.Inalco.fr/aaealo-association-des-anciens-eleves-et-amis-des-langues-orientales>

Réseau ALUMNI

En 2016, l'Inalco lance avec l'association des anciens élèves et amis des Langues O' son réseau à vocation professionnelle : le réseau Inalco Alumni. Il permet à chacun de faciliter les rencontres, dynamiser sa trajectoire professionnelle, débattre avec des experts du monde des civilisations et des langues, progresser dans sa discipline et mettre à jour ses connaissances.

Avec plus de 80 000 diplômés à travers le monde, l'Inalco compte parmi ses illustres alumni des linguistes, diplomates, PDG de grandes entreprises, députés, etc. Les alumni de l'Inalco sont présents à l'international dans divers secteurs : langues, communication, commerce international, relations internationales, enseignement et recherche, luxe, tourisme, culture.

<https://alumni.Inalco.fr/fr/>

Autres

Institut ukrainien en France <https://fr.ui.org.ua>